

## Otis Szállítói Magatartási kódex

BIZTONSÁG | ETIKA | MINŐSÉG

mindenki, mindenhol, minden nap

Az Otis-nál [Abszolút értékeink](#) - Biztonság, Etika és Minőség - meghatározzák, hogyan gondolkodunk, hogyan hozunk döntéseket és hogyan cselekszünk.

Szállítóink alapvető fontosságúak a sikerünkhöz. A kiváló Otis termékek és szolgáltatások felelősségteljes biztosításához kérjük Önöktől, szállítóinktól, és mindenkivel, akivel dolgozunk, hogy osztozzanak elkötelezettségünkben, hogy megfeleljünk Abszolút értékeinknek. Sok esetben az Otis Önökkel kötött szerződése előírhat még szigorúbb vagy egyedi követelményeket.

### BIZTONSÁG

Semmi sem fontosabb a biztonságnál - az Otis személyzetének, szállítóinknak, ügyfeleinknek és a termékeinket használó közönség biztonsága. A biztonság az Otis minden tevékenységének középpontjában áll, és ugyanezt a biztonság iránti elkötelezettséget várjuk el szállítóinktól is. Elvárjuk, hogy szállítóink teljesítsék a következőket:

- Biztonságos és egészséges munkakörnyezet biztosítása alkalmazottaink (ideértve az ésszerű munkaidőt és körülményeket), valamint üzleti meghívottaink számára.
- Az összes alkalmazandó környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági szabályt, beleértve a vegyi anyagokra, a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokra, a veszélyes hulladékokra, a zajra, valamint a talaj, a víz és a levegő védelmére vonatkozó szabályok betartása vagy túlteljesítése. Képezze az alkalmazottakat ugyanerre.
- A végponttól-végpontig tartó (teljes) műveletek környezetbarát módon történő végrehajtása: a hulladék, a kibocsátás, az aggodalomra okot adó anyagok, az energia- és vízfogyasztás, valamint a nyersanyag felhasználás minimalizálása a beszerzési, gyártási, csomagolási és szállítási folyamatokban. Ha vegyszereket vagy olyan anyagokat kell használnia, melyek veszélyesek a környezetre, biztosítani kell, hogy azok kezelése, tárolása, gazdálkodása és ártalmatlanítása biztonságos módon történjen.
- Önöket arra ösztönzik, hogy kövessék nyomon, dokumentálják és nyilvánosan jelentsék az üvegházhatású gázok kibocsátását, és dolgozzanak ki egy kapcsolódó csökkentési tervet.
- A földterület elfoglalásakor vagy használatakor tartsa szem előtt a fenntartható fejlődés és gazdálkodás elveit, a környezet megóvását, tartsa tiszteletben a földterületre igényt tartók jogait, és vegye figyelembe a közösségre gyakorolt hatását.
- A biztonságos termék és szolgáltatás nyújtás kulcsfontosságú irányelv.
- Betartani és biztosítani, hogy szállítási és csomagolási szállítóik megfeleljenek a globális kereskedelem biztonságát és könnyítését szolgáló szabványrendszer (SAFE) biztonsági programjaiban és a rendeltetés szerinti országban előírt összes követelménynek. Például, a United States Department of Homeland Security (az Egyesült Államok Belbiztonsági Minisztériuma) Vámkereskedelmi partnerség a terrorizmus ellen kezdeményezése (C-TPAT), az Engedélyezett gazdálkodó (AEO), és hasonló programok.

## Otis Szállítói Magatartási kódex

BIZTONSÁG | ETIKA | MINŐSÉG

mindenki, mindenhol, minden nap

Az Otis-nál elhatároztuk, hogy betartjuk a jogszabályi és vevői követelményeket az anyagok és készítmények betiltására és korlátozására vonatkozóan, ideértve a veszélyes anyagokat és a konfliktusos térségekből származó ásványokat. Ezért biztosítaniuk kell, hogy összes termékük és szolgáltatásuk, melyeket az Otis-nak szállítanak vagy nyújtanak, megfeleljenek a vonatkozó előírásoknak. Így különösen, Önök:

- Bejelentik az Otis-nak az aggodalomra okot adó anyagokat, melyeket a nekünk szállított áruk tartalmaznak.
- Szabályzatot és eljárásokat vezetnek be a konfliktusos térségekből származó ásványokra vonatkozóan, és kellő gondossággal járnak el az ilyen ásványok forrásának időben történő kivizsgálásában, és az aggodalomra okot adó megállapítások kezelésében.
- Időben válaszolnak az Otis-nak a fenti követelmények betartásának igazolására vonatkozó kérésére.

### ETIKA

Milliónyi ember bíz az Otis-ban, mert tudják, hogy a megfelelő módon bonyolítjuk üzleteinket: etikusan, törvényesen és becsületesen. Elvárjuk szállítóinktól, hogy ugyanilyen elkötelezettek legyenek az integritás iránt. Az összes vonatkozó törvény és rendelet betartásán kívül, **Önöknek:**

- **Tiszteletben kell tartaniuk azon személyek alapvető jogait és szabadságjogait, akiket üzleti tevékenységeik érintenek, mindenkivel tisztességgel és méltósággal kell bánniuk, és be kell tartaniuk a tisztességes munkaügyi gyakorlatot.** Minden alkalmazott, vállalkozó, ideglenes munkavállaló, üzleti partner, álláskereső és potenciális üzleti partner részére egyenlő lehetőséget kell biztosítaniuk, hátrányos megkülönböztetés nélkül és diszkriminatív kiválasztási kritériumoktól mentesen. Például tilos a megkülönböztetés a következők alapján:
  - o faj, etnikum, bőrszín;
  - o vallás;
  - o nem, szexuális irányultság, nemi sztereotípiák, terhesség (ideértve a terhességet, szülést, valamint a terhességhez, szüléshez vagy szoptatáshoz kapcsolódó egészségi állapotot), nem, nemi identitás, nemi önkifejezés, nemzeti hovatartozás;
  - o kor;
  - o szellemi és testi fogyatékoság, egészségi állapot, genetikai információk;
  - o kultúra, származás, nemzeti hovatartozás, nyelv, állampolgárság;
  - o társadalmi-gazdasági, családi állapot, katonai vagy veterán státusz;
  - o bármely más, védett állapot vagy státusz.
- Tiszteletben kell tartaniuk az egyesülés szabadságát és a kollektív tárgyaláshoz való jogot, ahogyan ezek azon országok hatályos jogszabályai szerint léteznek, ahol Önök tevékenységüket végzik.
- Be kell tartaniuk az összes szabályt és vonatkozó előírást, melyek tiltják az emberkereskedelmet, a gyermekmunkát és a kényszermunkát,

## Otis Szállítói Magatartási kódex

BIZTONSÁG | ETIKA | MINŐSÉG

mindenki, mindenhol, minden nap

alkalmazottaikra, vállalkozóikra és az ellátási láncban résztvevő összes személy vonatkozásában. Biztosítani kell, hogy:

- Minden munkát önkéntesen végezzenek.
- Ne legyen kényszermunka erőszak, fenyegetés vagy a személyi szabadság illegális korlátozása révén.
- Az alkalmazottak és ügynökök nem tarthatnak meg, és más módon sem semmisíthetnek meg, titkolhatnak vagy kobozhatnak el személyazonossági vagy bevándorlási dokumentumokat, mint például az államilag kibocsátott személyazonosítók, útlevelek vagy munkavállalási engedélyek, kivéve, ha azt törvény írja elő. Ilyen esetben, az alkalmazottaktól nem tagadható meg a dokumentumaikhoz való hozzáférés.
- Egyetlen alkalmazott sem kényszeríthető olyan munka elvégzésére, mely veszélyezteti saját, vagy mások személyes biztonságát.
- Tilos a gyermekmunka vagy a jelenlét olyan helyzetekben, ahol a gyermekeket rabszolgamunkára vagy hasonló tevékenységre kényszerítik, vagy a gyermekekkel veszélyes munkát végeztetnek.
- Be kell tartani az ENSZ Gyermekek jogairól szóló 138. egyezményét és az ILO gyermekmunka legrosszabb formáiról szóló 182. egyezményét. Megjegyzés: Az ENSZ 138. számú egyezménye a gyermeket 18 év alatti személyként határozza meg, de az alkalmazandó nemzeti jogszabályok mindig irányadóak.
- Tilos a munka egyéb tiltott formáinak alkalmazása, beleértve az emberkereskedelmet, a rabszolgamunkát, a munkára vagy szolgáltatásra való toborzást csalással, trükkkel, fenyegetéssel vagy egy másik személy nehézségeinek vagy gyengeségeinek kihasználásával, beleértve mindent, ami miatt a személy azt hiheti, hogy biztonsága vagy egy általa ismert személy biztonsága veszélybe kerül, ha nem nyújt vagy nem ajánlja fel a munka vagy szolgáltatás nyújtását.
- Az alkalmazottaktól nem követelhető, hogy toborzási díjat, vagy más kapcsolódó juttatást fizessenek munkáltató ügynökeinek a foglalkoztatásért.
- Tiszteletben kell tartani az alkalmazottak pihenéshez és szabadsághoz való jogát.
- Biztosítani kell, hogy az áruk és szolgáltatások bányászata, előállítás vagy gyártása során sem részben, sem egészben ne vegyenek igénybe tiltott munkavégzést.
- Biztosítani kell, hogy a munkavállalók testi, lelki vagy szóbeli zaklatástól vagy megfélemlítéstől, vagy bármely más, bántalmazó viselkedéstől mentes környezetben végezzék munkájukat. Nincs szükségtelen beavatkozás a biztonsági erők részéről.
- Minden alkalmazottnak elérhető bért kell fizetni és biztosítani kell azokat a juttatásokat, melyek megfelelnek vagy meghaladják a minimálbért, és egyenlő munkáért egyenlő bért kell biztosítani. Ne tartson vissza

## **Otis Szállítói Magatartási kódex**

BIZTONSÁG | ETIKA | MINŐSÉG

mindenki, mindenhol, minden nap

szükségtelenül bért; a visszatartásnak a vonatkozó jogszabályok szerint megengedettnek és engedélyezettnek kell lennie.

- Biztosítani kell, hogy a munkaidő ésszerű legyen, és ne haladja meg a törvény által előírt maximális munkaidőt.

### **A korrupcióellenes, a tisztességes versenyre és a versenyjogi szabályok betartása**

- Kizárólag termékeinek és szolgáltatásainak színvonala alapján versenyezzen.
- Soha ne vegyen részt versenyellenes vagy tisztességtelen magatartásban, sem az Otis, sem saját maga vagy mások nevében.
  - Tilos az ajánlatok manipulálása, az árak rögzítése, érzékeny információk megosztása, az ügyfelek vagy piacok felosztása.
  - Soha ne vegyen részt más, tisztességtelen piaci gyakorlatban.
  - Tilos az Otis termékekkel vagy szolgáltatásokkal, saját termékeivel vagy szolgáltatásaival, vagy mások termékeivel vagy szolgáltatásaival kapcsolatos félrevezetés.
- Tartózkodjon olyan előnyöket nyújtó kifizetésektől, szolgáltatásoktól, ajándékoktól, szórakoztatástól vagy egyébektől, melyek célja, hogy az Otis alkalmazottait vagy bárki más feladataik elvégzésében befolyásoljanak.
- Tilos ajándékot adni vagy szórakoztatást nyújtani az Otis alkalmazottak részére.
- Tilos kenőpénzt fizetni vagy korrupciós kifizetést teljesíteni bármely összegben, bárkinek, bárhol vagy bármely okból, akár az Otis, saját vagy mások nevében.
- Az összes munkavállalót és üzleti partnert tisztességesen kell kezelni, érdemeik és más, jogos üzleti érdekekkel kapcsolatos tényezőkön alapuló, átlátható döntéseket hozva, tekintet nélkül a következőkre: faj, vallás, bőrszín, kor, nem, nemi identitás vagy önkifejezés, szexuális irányultság, nemzeti hovatartozás, családi állapot, veterán státusz vagy fogyatékoság.
- Kerülni és jelenteni kell minden összeférhetetlenséget és bármely más olyan helyzetet, mely összeférhetetlenség látszatát vagy érzetét keltheti az Otis-szal vagy az Otis nevében végzett ügyletei során.

### **Az információk, a szellemi tulajdon, és más jogok védelme**

- Tiszteletben kell tartani az Otis és mások törvényes tulajdonjogait és a szellemi tulajdonjogokat (IP).
- Megfelelően gondoskodni kell az érzékeny információk védelméről, ideértve a bizalmas, védett és személyes információkat. Csak akkor gyűjtsön ilyen információkat, amikor az szükséges és jogilag megengedett.
- Meg kell védenie az összes információt, melyet Önnek átadunk, melyet előállít vagy kifejleszt programjaink támogatásával, illetéktelen hozzáférés, megsemmisítés, használat, módosítás vagy közzététel útján.
- Tilos az Otis-szal fennálló üzleti kapcsolata alatt megszerzett anyagok, nem nyilvános információk felhasználása, az Otis vagy más társaságok részvényeivel vagy értékpapírjaival való kereskedés alapjául, vagy a kereskedés mások számára történő lehetővé tételéhez.

### **Pontos nyilvántartások vezetése**

- Gyorsan és pontosan kell rögzíteniük minden, az Otis-szal kapcsolatos tranzakciót és kiadást könyveikben és nyilvántartásaikban.

## Otis Szállítói Magatartási kódex

BIZTONSÁG | ETIKA | MINŐSÉG

mindenki, mindenhol, minden nap

### MINŐSÉG

Minden, amit az Otis tesz, ahhoz szükséges, hogy megfeleljen a kiemelkedő minőség definíciójának. Bízunk szállítóinkban, hogy ugyanilyen elkötelezettek, és a minőségre összpontosítanak. Önök kötelesek:

- Minőségbiztosítási folyamatokkal rendelkezni a hibák megállapítására, időben történő kijavítására és az Otis értesítésére vonatkozóan, annak érdekében, hogy a termékek szállítása és a szolgáltatások nyújtása megfeleljen az összes szerződéses, jogi és szabályozási előírásnak.
- Megfelelően teljesíteni minden vizsgálati és tesztelési követelményt, a szükséges engedélyekkel és képesítéssel rendelkező személyek segítségével.
- Pontosan kitölteni a szükséges tanúsítványokat.
- Együttműködni ésszerű információkérésünk teljesítésében, és támogatást nyújtani az Önök termékeivel vagy szolgáltatásaival kapcsolatos potenciális vagy igazolt minőségi kifogások esetén.

### A HELYTELEN MAGATARTÁS KEZELÉSE

Ha az Otis tevékenységével kapcsolatos helytelen magatartást gyanítanak vagy az a tudomásukra jut, kötelesek azonnal értesíteni az Otis-t. Ennek legegyszerűbb módja, ha e-mailt küldenek az Otis Globális Etikai és Megfelelési részlegének a [ethics@otis.com](mailto:ethics@otis.com) e-mail címre. A további bejelentési csatornák, ideértve a névtelen bejelentést is, megtalálhatók a következő weboldalon: [www.otis.com/reportingchannels](http://www.otis.com/reportingchannels).

Kötelesek megkönnyíteni a tényleges vagy feltételezett helytelen magatartás időben történő feltárását, kivizsgálását és jelentését, és megtenni a megfelelő javító intézkedéseket.

Elvárjuk Önöktől továbbá, hogy megfelelő bejelentési csatornákat kínáljon alkalmazottai és üzleti partnerei számára, ideértve a névtelen bejelentés módjait is, valamint segítse a felszólalás kultúráját, ahol a jogi és etikai aggodalmakról a **megtorlástól való félelem nélkül** lehessen beszélni. Nem léphetnek fel ellenségesen azokkal szemben, akik olyan magatartást jelentenek, melyről feltételezik, hogy az illegális vagy megsérti a jelen Kódexet vagy [az Otis Abszolút értékeit](#).

### A KÖVETELMÉNYEKNEK VALÓ MEGFELELÉS KOMMUNIKÁCIÓJA ÉS BIZTOSÍTÁSA

Elvárjuk Önöktől, hogy előmozdítsák az etikai üzleti gyakorlatokat és kötelezettséget vállaljanak a jelen Kódex elvárásaira vonatkozóan. Ide tartozik:

- Képzés biztosítása az alkalmazottak részére a megfelelőségi követelményekről és a jelen Kódex elvárásairól.
- A kellő gondosságnak megfelelő eljárás a megfelelés biztosítása érdekében.
- Időben történő bejelentés a tényleges és feltételezett szabálysértésekről.

## Otis Szállítói Magatartási Kódex

BIZTONSÁG | ETIKA | MINŐSÉG

mindenki, mindenhol, minden nap

Önök engedélyezik az Otis és képviselői számára, hogy felmérjék megfelelésüket a jelen Kódex elvárásai alapján. Ide tartozik létesítményeik helyszíni vizsgálata és a vonatkozó könyvek, nyilvántartások és más dokumentáció felülvizsgálata. Kérésre kötelesek további információkat szolgáltatni és a megfelelést igazoló tanúsítványokat benyújtani Otis részére.

Ha az Otis-szal kötött szerződésük lehetővé teszi, hogy kötelezettségeiket átruházzák, engedményezzék vagy alvállalkozóra bízzák, vagy az Otis által vásárolt termékekbe vagy szolgáltatásokba beépített termékeket vagy szolgáltatásokat másoktól szerezzék be, kötelesek továbbadni a jelen Kódexben meghatározott alapelveket az érintett üzleti partnereknek. Önök lesznek felelősek üzleti partnereik megfelelőségének biztosításáért, és kötelesek biztosítani, hogy az Otis is jogosult legyen felmérni, hogy üzleti partnereik megfelelnek-e a jelen Kódex elvárásainak az Otis részére végzett munka során, ideértve a létesítményekben végzett helyszíni vizsgálatokat, valamint a vonatkozó könyvek, nyilvántartások és más dokumentáció felülvizsgálatát.

A szabályok megsértése esetén Önök együttműködnek Otis-szal a teljes és tisztességes vizsgálatban. Biztosítaniuk kell, hogy üzleti partnereik is teljes mértékben együttműködjenek, ha a vizsgálatok a partnerek teljesítményét is érintik. Önök és üzleti partnereik kötelesek kijavítani bármely, a felmérés alatt megállapított hiányosságot.

Ez a Kódex minden olyan félre alkalmazandó aki anyagokat, termékeket szállít vagy szolgáltatásokat nyújt Otis részére, ideértve például a közvetlen vagy közvetett szállítókat, forgalmazókat, engedélyeseket és alvállalkozókat. A megrendelés elfogadásával és/vagy az áruszállítás vagy a szolgáltatásnyújtás teljesítésével Önök elfogadják a jelen Kódexben meghatározott feltételeket.

Otis nem vállal semmiféle kötelezettséget a jelen Kódexnek való megfelelés ellenőrzéséért vagy biztosításáért, és Önök kijelentik, hogy kizárólagos felelősséget vállalnak igazgatóik, tisztviselőik, munkavállalóik, képviselőik és üzleti partnereik megfelelőségéért. Mivel az Otis rutinszerűen igyekszik együttműködni beszállítóival a jelen dokumentumban meghatározott alapelvek betartása érdekében, bármikor dönthetünk úgy, hogy megszüntetjük a jogviszonyt bármely szállítóval, mely nem felel meg a jelen Kódexben meghatározott elvárásoknak.

### KÉRDÉSEK?

A jelen Kódexszel kapcsolatos kérdésekkel vagy aggályokkal kapcsolatban kérjük, forduljon az Otis Ellátási lánc képviselőjéhez vagy az Otis Globális Etikai és Megfelelési részlegéhez az [ethics@otis.com](mailto:ethics@otis.com)-mail címen.